



七十個七次

Dear 藍老師：收信平安

3月10日在舍房書櫃裡找到一本不錯的書《生命才是值得去的地方》。覺得裡面有某些部份篇章跟句子，觸及到我的心靈，立即寫在信件裡，跟老師分享心得。作者引用賴佩霞《回家》書中的小故事，爺爺對孫子說：「每個人的心裡都住了兩匹狼，一匹是兇惡的狼，一匹是良善的狼」。孫子問：「哪一匹狼的力量較大？」爺爺說：「當然是我們經常餵養的那一匹。」

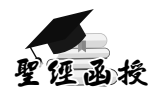
如同得到上帝的應許般歡喜，我們因為日日親近天父，像孩子般求禱索愛。道路和真理也會在生活裡顯明。這半個月來，我把僵化的關係放在禱告裡，把問題完全交託後再回到生活中，透過問題外化發現珍貴。

在心裡這樣問自己，培養觀看不同故事的眼光：「不管主流觀點，怎麼說，我看見眼前的這個人，哪些地方是我會佩服的？不論結果如何，眼前這個人，他在面對問題和挑戰時，有哪些地方是值得好好珍惜的？」

在工場有一位同學會跟我分享經文。有一天，她說下次認輔時要跟老師提問，上帝說要憐恤寬恕，寬恕總要有個上限吧？當下，我也認同她，支持她提問，但過了一夜，「70個7次」，一直迴盪耳際，饒恕別人的過犯，如同上帝饒恕我們的過犯，「你不應當憐恤你的同伴，像我憐恤你嗎？」（馬太福音 18：33）

於是我主動跟她說：「試試把問題交給天父，完全交託，找一個值得信賴的出口，耐心等待，不是以牙還牙、以眼還眼，計較生計較，妒嫉生妒嫉，仇恨生仇恨。」很感恩，我自己也能時時求主鑒察每一個心思意念，能倚靠基督餵養良善。

70個7次，真的不容易，很高興我也持續這麼做。



彭監／李明輝

生命的醒悟



那稅吏遠遠地站著，連舉目望天也不敢，只捶著胸說：『神啊，開恩可憐我這個罪人！』

（路加福音 18：13）



當反覆的閱讀這節經上的敘述，令我不禁心有戚戚焉，回頭想起舊生命的過往，忍不住淚眼漣漣，貪慕虛榮，愛享受、愛鬥爭，完全不知何為罪的荒唐歲月，造就成幾近要在監獄裡度完餘生的我。

但生命的奇妙卻是人的盡頭，就是上帝的起頭。遇見耶穌後，才學會如何揮別過去，重新整理自己，神既開恩可憐我這罪人，就沒必要再把昔日的錯誤當成焦點。

隨著這些年參加函授課程，從不得不查閱聖經，到如今養成每天都要讀經的轉折，令我有浪子回頭的醒悟，路

到盡頭時不是路絕了，而是要歸回來時路，從前我是自己的主人，自以為是，為所欲為。

如今我渴望轉離罪惡，在真理的道上行，行事為人要完全照主的真意。靠主所賜的信心，跳出囚犯的框架，不被鐵窗困住，要跳出高牆，作一個堂堂正正活出個人尊嚴價值的人，主耶穌永遠在等著迷途羔羊回家。



歡迎參加函授課程（免費附郵資）

許多更生弟兄姊妹透過每日讀經禱告、認罪悔改，成為新造的人。順利假釋不再犯罪，又努力成為對社會有貢獻的人，重新贏回子女與家人的信賴！

誠摯地邀請您參加黃明鎮牧師所編寫的聖經函授課程，來認識奇妙救主耶穌基督！請填妥報名表、團體報名請寫明份數寄回更生團契即可：

監所別：_____ 工場及刑號：_____

姓名：_____ 個人報名 團體報名 共 _____ 份

在召命與苦難中 寫下幸福人生

細讀完黃明鎮牧師的兩本生命之書——《歡喜歸來》與《幸福人生路》，心中湧起的不只是感動，更有一種難以言喻的敬佩與些許的感傷。這兩本書像是黃牧師人生的上下卷，一卷記述他如何踏上呼召的道路，一卷則是他回望一生，寫下生命見證的心聲。

《歡喜歸來》讓我看見一位中年知識份子如何在主的呼召中，放下美國的安穩生活，回到台灣，走入高牆，走近那最被忽略、最被遺棄的角落。他不為聲名，不為掌聲，只為那在監所裡、社會邊緣的人，願意彎下身子、蹲下腳步，陪他們一步步走向天父的懷抱。他稱那是一趟「歡喜」的歸程，這樣的歡喜不是表面的，而是深深扎根於順服中的喜樂，是因著知道自己走在神的心意裡。

而《幸福人生路》，則讓我彷彿又與他一同坐下，在歲月的長椅上，一頁頁翻著更生團契的歷史軌跡。他年逾八十歲仍選擇提筆，不是為了炫己，而是為了感恩。那感恩不是對個人成就的回顧，而是對所有敬神者的獻禮、對更生志工們的感念、對主一路同行的珍惜。他的人生，的確就如摩西在詩篇九十篇所言，年日不過七八十，但他卻把每一日都活得那樣飽滿，那樣有愛。

最讓我動容的是，《幸福人生路》的寫作期間，是牧師摯愛的師母臥病在床的日子。他一邊照顧，一邊書寫，書中無數字句，像是與神低語的禱告，也像是他與師母默默交換的情書。那是一段深情交織的時光，痛苦中有愛，淚流後有盼望。三個月後，馨潔師母安息主懷，而牧師也完成了這本書，如同交出了一份生命的答卷，獻給愛他的主，也獻給與他一生同行的妻子。

這兩本書，讀來如泉、如火、如光。如泉，是因為它清澈、真實、沒有矯飾；如火，是因為那召命的火從未熄滅，燃燒了一生；如光，是因為在最黑暗的日子裡，他仍仰望那不能震動的國。

我也問自己，什麼是「幸福」？黃牧師用他的一生告訴我：「幸福不是人生順遂，而是即使風雨交加，仍知道自己的方向；幸福不是擁有一切，而是在失去中仍能感恩；幸福不是別人給予的評價，而是你知道你走過的路，是神

為你預備的路。」

如今，師母先歡喜歸回天家，完成了神託付她陪同牧師的任務，我想，師母此刻必然在主的面前，滿面喜樂的為牧師禱求，因為師母仍在牧師心上陪著他，要共同走完那條叫做「幸福人生」的路。

謝謝黃牧師，他用一生教會我們：什麼是愛；什麼是忠心；什麼是走到底的信仰。願我們也能活出書頁上看似副標實則才是重點的——「活出愛，活出基督」，直到我們同在主裡再見。



幸福人生路

活出愛 活出基督

本書是黃明鎮牧師，
80歲於安息年執筆。
書中勉勵讀者，
活出基督的愛，得以
通往幸福榮耀之路。

歡迎索取 自由奉獻
02-25368846*10 馬弟兄

好書推薦


福音單張

- 成功之路
- 智慧與愚昧
- 認識愛滋病
- 假牙與醫生的真愛
- 天梯之所在
- 出獄幾年-我靠主
不吸毒不吸菸
- 監獄天使
- 從鄭捷看教化 評：
紅衣殺人魔—鄭捷

福音小冊

- 為兒女祝福
- 真實的信仰
- 更生見證集 5
- 浴火重生
- 我有三個家
- 神恩讓我死裡逃生
- 東北來的懺悔
- 吸菸與吸毒
- 如何登人生高峰
- 犯人之友-獄政改革
之父豪爾勒
- 好撒瑪利亞人的再思
- 80真言

更生叢書

- 歡喜歸來
- 黑獄傳奇
- 陰影中的女人
- 珠寶大盜--墨飛
- 獄中的盼望
- 高牆歌聲
- 獄火重生
- 饒恕失去的藝術
- 鐵窗內的春天
- 出死入生
- 化咒詛為祝福
- 更上一層樓
- 翻新生命
- 囚居檢疫小記
- 詩篇-靈修綱要
- 真光小語-得勝寶笈
- 你足以得勝
-約書亞記的啟示
- 聖經金句手抄本
- 幸福人生路 
活出愛 活出基督

歡迎來電索取
02-2536-8846

自由奉獻



志工 / 陳媛

學以致用 愛小孩

更生團契舉辦的第一屆天使樹關懷大隊特訓班，從三月初連續四個週末共計 16 小時，密集訓練四十餘位有愛心的志工一起學習：“除了愛心，更要學會如何以適當的態度與方法，讓自己真正成為被關懷的孩子生命中的天使。”

特訓的內容，從 Charles F. Boyd 提出的 DISC 模式教導志工先認識自己的屬靈特性，再去練習觀察他人的性格特質，以促使志工們能從知己知彼的角度去建立一個既能分工又能合作的服事團隊，如此才能一起運用「耶穌愛小孩」的方式，去發掘孩子們的天生傾向，並打從內心願意尊重和疼惜孩子們的個別差異，好讓耶穌的愛繼續培養孩子們的靈命不斷成長。

基於以上的互動與理解，志工進一步去學習並操練如



▲作者於天使樹活動分享。

何運用天國護照簡明扼要的圖文小冊，step by step 的引導孩子們相信並接受「凡接待耶穌的，就是信主名的人，主就賜他們權柄作神的兒女。」的福音信息。在課程進行中，為了使志工清楚明瞭天國護照連環設計的巧思，講員運用示範、討論、

演練及多重測驗的策略，去檢視並

確認每位志工都嫻熟以福音達到祝福孩子的目標。
特訓的另一項重點是訓練志工成為講故事高手。孩子們固然都喜歡聽故事，但故事要如何講才會精采、吸睛？故事的情節與高潮要如何搭配才恰到好處？在課堂中，志工從觀摩講員如何以聲音、肢體及動作來演示故事，並自己實際與同伴相互練習，以致獲得了非常寶貴的「從做中學」的經驗。

特訓之後，關懷大隊及時運用 DISC 模式建立了彼此欣賞的工作團隊，4月3日在文山農場一起投入服事受邀參加兒童節一日遊活動的近百位孩子及他們的家長，順利地將天國護照的福音信息傳遞給所有的小朋友與大朋友。為此，關懷大隊的志工們特別感激侯秀珠傳道設計並親自授課的特訓，使受過訓的志工能在活動當天「學以致用」的將特訓果效見證了「耶穌愛小孩」的滿滿祝福。



志工 / 李茜珍

童玩童樂

作天使



三 月份有 4 個週末接受了更生團契天使樹的訓練，也立約在關懷天使樹的孩子能至少有三個月。我們利用 4 月 3 日的好日子，志工 35 人及天使樹家庭 60 人一起過美好的一天。

清明連假第一天，天父爸爸給我們涼爽的天氣，在新店文山農場一起參觀導覽、採茶、放風箏、魚池餵魚、烤肉，還有大地遊戲、復活節影片觀賞。最後短講、呼召，及《天國護照》決志陪談。

烤肉活動，每個人立刻發揮生火烤肉的絕活，很快的就能和同組的家庭融合，有家長說他家的孩子根本沒有這樣的機會可以出來玩，尤其和一群人一起吃喝玩樂。我們第四組關懷的一位小女生，很聰慧，愛喝水，喜歡拍照，

還會教我如何使用萌拍模式。她和阿公來參加（爺倆感情很好）。雖然和我們是第一次見面，卻很願意分享自己家庭所經歷的不容易。

另一個家庭是爸爸已經過世，媽媽出獄後離家，由姑姑獨力照顧他們。來的時候因為公車難等，所以騎車上山，卻讓他們很開心，可以騎車兜風。這些脆弱的家庭故事，聽了很心疼。

大地遊戲，由羅傳道的一對子女帶領，有大將之風外，主持功力也一級棒。不僅孩子開心，滿場追趕跑跳碰，連與會的志工也玩得很盡興。好像回到童年時光～太奇妙的感覺。雖然我是標兵，為遊戲立界線，不能玩但光是站著看他們，自己也很開心。



▲作者（右）與侯老師合影。

壓軸好戲是福音時間，觀看復活節故事的影片，再由侯傳道短講，她很厲害，很懂孩子，很會講故事。從蜻蜓的幼蟲叫什麼開始，讓孩子們來有獎問答。再從蜻蜓的幼蟲水蠶³生活在汙泥中，無法了解蜻蜓的世界，如同財主與拉撒路在火湖中與樂園的天壤之別，最後講到耶穌為我們降世為人，又為我們的罪釘死在十字架，第三天復活、升天，如今在天父的右邊天天為我們禱告。只要我們願意接

受這福音，口裡承認，心裡相信，就可以成為神的兒女。負責關懷的志工就很有默契的自動找孩子來分享《天國護照》，個別關懷陪談。等到呼召時，好多孩子都舉起手，表示願意接受主耶穌成為個人的救主。

感謝神，今天的任務～圓滿成功。

到我這裡來
Come Rest With Me

@花蓮萬榮「耕心園」



#休憩 #鄉野生活 #農務體驗 #教會小組 #志工服務
#花蓮鳳林.光復.瑞穗慢遊 #支持更生團契福音事工
詳情請電 (03)8752115, 0968138270

更生團契歷屆全國退修會一覽表

承辦四次：桃園、台中、高雄。承辦三次：新竹、彰化、屏東。
承辦兩次：台北、台東、台南、基隆、宜蘭、花蓮。承辦一次：南投、嘉義、澎湖、苗栗。2025年第35屆全國退修會由基隆區會主辦。

屆別	年別	日期	人數	主題	地點	主辦
13	2000	5/22-24	90	新世紀的監所宣教	埔里謝緯營地	台中
14	2001	5/14-16	90	心靈環保與美化	羅東長老會	宜蘭
15	2002	3/25-27	100	心意更新	南投東埔教會	彰化
16	2003	5/12-14	60	衝破黑暗 迎向光明	萬里芥菜種會營地	基隆
17	2004	5/10-12	175	教化的更新與突破	味全埔心觀光牧場	桃園
18	2005	5/16-18	170	收容人輔導的省思及策略	關西萊馥健康休閒渡假村	新竹
19	2006	5/15-17	90	綺麗人生 豐盛生命	日月潭靈修會館	中、投、彰
20	2007	5/21-23	186	委身召命 與主同行	家新e品會館	台南
21	2008	5/05-07	189	靈命進深 優質事奉	中華電信訓練所高雄所	高雄
22	2009	5/11-13	175	提升志工輔導技巧及觀念	墾丁悠活麗緻渡假村	屏東
23	2010	5/10-12	250	被擄得釋放 受壓制得自由	亞士都大飯店	花蓮
24	2011	5/16-18	236	主要人人得救	耐斯王子大飯店	嘉義
25	2012	5/28-30	206	創意服事 重新得力	羅東長老教會	宜蘭
26	2013	5/20-22	188	贖回光陰 殷勤作工	北都大飯店	基隆
27	2014	5/19-21	201	全家事奉 代代傳承	澎湖青年活動中心	澎湖
28	2015	5/18-20	167	跟隨耶穌	新竹聖經書院	桃園
29	2016	5/16-18	238	看見希望 看見愛	台中港酒店	台中
30	2017	5/22-24	250	監獄福音面面觀	彰化福泰飯店	彰化
31	2018	5/21-23	337	聯結 轉化 更新	屏東長老教會 鱈魚家族飯店	屏東
32	2019	4/22-24	266	起初的愛	西湖渡假村	苗栗
33	2023	5/29-31	230	獄見耶穌 合一連結	高雄聖教會、福容大飯店	高雄
34	2024	5/26-28	197	獄齊發光	花蓮福容大飯店	花蓮



◎歷屆退修會完整資訊，可上網查閱。

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款、需由帳戶內扣收手續費。

114年3-4月收支與事工記要

收入		支出		類別	歷年總計	3-4
一般經費	\$ 1,863,687	經常支出	\$ 2,009,775	受刑朋友通信人數	9408	3
監牧差傳	48,850	監牧差傳	102,400	福音通信志工人數	3358	3
中途之家	63,590	中途之家	98,567	贈送聖經本數	57768	63
少年學園	63,500	少年學園	80,400	新加入函授人數	18227	35
天使樹	165,101	天使樹	123,361	受洗人數	21043	67
受害關懷	120,500	受害關懷	97,469	駐監傳道人數		25
更生學院	2,200	更生學院	36,000			
信望愛獎學金	15,200	信望愛獎學金	-			
台南中途之家	1,743,088	台南中途之家	905,953			
珍愛家園	200	珍愛家園	19,860			
萬榮園區	12,200	萬榮園區	177,979			
聖經	700					
其他奉獻收入	62,890					
收入合計	\$ 4,161,705	支出合計	\$ 3,651,764			
		本期餘(絀)	\$ 509,942			

帳號 **10133005** 金額 仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元
 (新台幣) (小寫)

通訊欄(限與本次存款有關事項)

此款為更生團契奉獻

- 一般經費
- 監牧差傳
- 聖經家園
- 中途之家
- 少年學園
- 受害關懷
- 天使樹
- 更生學院
- 信望愛獎學金
- 珍愛家園
- 萬榮園區
- 其他 _____

感 · 謝 · 您 !

戶名	財團法人基督教更生團契	
寄款人		
姓名		
通訊錄	□□□-□□	
電話		

經辦局收款戳

虛線內備機器印證用請勿填寫

◎寄款人請注意背面說明
 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦記錄	
經辦局收款戳	

更生團契各地區郵撥帳號

- 基督教更生團契基隆區會 19175813
- 基督教更生團契桃園區會 16167975
- 基督教更生團契新竹區會 17469184
- 基督教更生團契苗栗區會 22687438
- 基督教台中更生團契 22669709
- 基督教更生團契彰化區會 22162580
- 基督教更生團契南投區會 22366669
- 基督教更生團契嘉義區會 30568561
- 基督教更生團契雲林區會 22554551
- 基督教更生團契台南區會 31078821
- 基督教更生團契高雄區會 41264111
- 基督教更生團契屏東區會 41531950
- 基督教更生團契花蓮區會 06577730
- 基督教更生團契台東區會 06715693
- 基督教更生團契宜蘭區會 19018768
- 基督教更生團契澎湖區會 41645107
- 基督教更生團契金門區會 50173971
- 桃園縣私立少年之家 19571551
- 花蓮縣私立信望愛少年學園 16906665
- 基督教更生團契萬榮園區 06724484
- 財團法人基督教更生團契永新之家幸福農場 31648341

信用卡奉獻授權書

此奉獻單僅供「信用卡專用，劃撥請勿填此單，以免重複扣款。」

奉獻人姓名：_____小姐/先生 奉獻日期：____年____月____日

信用卡別： 聯合信用卡 VISA CARD MASTER CARD JCB

信用卡卡號：_____

發卡銀行：_____ 有效期限：_____年_____月

身分證字號：_____ 生日：_____年____月____日

聯絡電話：(O) _____ (H) _____ 行動電話：_____

聯絡地址：□□□ _____

簽名：_____ 奉獻總額：_____元

(請與信用卡背面簽名一致)

(奉獻類別請參考右頁說明)

單位代碼：_____ 授權碼：_____

(奉獻人免填)

(奉獻人免填)

※ 奉獻類別 〈請勾選〉

- 一般經費 監牧差傳 聖經 中途之家 少年學園 受害關懷
- 天使樹 更生學院 信望愛獎學金 珍愛家園 萬榮園區 其他 _____

單(本)次奉獻 _____元

每月固定扣款奉獻 _____元 (該月10日扣款)

我願意從 _____年____月 ~ _____年____月 共 _____次

收據寄發方式： 年度彙總一次(統一次年3月中旬寄出) 按次寄發 不用寄發

※ 注意事項

- 以信用卡奉獻，團契須支付每筆2%之手續費。
- 持卡人同意依照信用卡使用約定，一經使用或授權，均應按所示之全部金額，付款與發卡銀行。
- 請務必清楚填寫各資料，及親筆簽名，以確保您能盡快收到收據。
- 資料若有任何變更，請通知我們，謝謝您！
- 此奉獻單您可傳真 02-2562-8633 或郵寄至 10499 台北長春路郵局第 67-825 信箱。
- 其他奉獻問題，請聯絡會計同工 02-2536-8846。



線上奉獻

通告

- 匯入匯款帳戶資料 account information :
收款銀行 Beneficiary Bank:
The Shanghai Commercial and Savings Bank Ltd., Taipei, Taiwan.
SWIFT CODE: SCSBTWTP009
收款人戶名 Beneficiary name:
CHRISTIAN BORN ANEW FELLOWSHIP
收款人帳號 *Account No.:
09102000036242 (上海銀行東台北分行)
上海商業儲蓄銀行東台北分行
Shanghai Commercial and Savings Bank East Taipei Branch
台北市中山區松江路 89 號 1 樓
No. 89, Songjiang Rd., Zhongshan Dist., Taipei City 104495, Taiwan
(R.O.C.)
聯絡人 E-mail: pf.twn@msa.hinet.net
- 如您將奉獻寄到：
Chinese Immanuel Church
4415 Harlin Dr.
Sacramento, CA95826
(916) 366-6740
E-mail: cicprays@gmail.com
支票抬頭不能寫 CBAF (更生團契) 此乃
IRS REVENUE RULING 63-252 規定，
您可以指定 for "Prison Ministry"，教會
審核後，奉獻將 100% 歸「更生團契」。

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收齊訖章者無效。

志工
專欄

志工 / 馮保羅

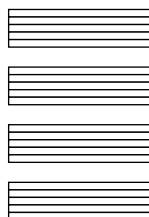
少觀所 事工隨筆

我在美國退休後，曾參與少觀所事工。這些少年們多來自破碎家庭，內心隱痛。我曾輔導一位同學，當提及生日時，他竟發怒，因為從未慶祝過。美國監所設備齊全，24 小時備有食物，並提供課程與醫療。然而，白天活潑瀟灑的少年，晚上卻需靠安眠藥入眠。

來台後，我參與台北少觀所事工。今年春節，我與同學們分享見證《等你回家》。

「每逢佳節倍思親，你們一定想念家人。」我說，「但有時年少輕狂會傷害親情。」接著，我講述了聖經中浪子回頭的故事。

「小兒子悔改後，覺得自己不配做兒子。其實父親一直在村頭守望，等他回家。同學們，你們的家人、社區，都在等你們回家。桃園的日光之家也歡迎你們前去學習，



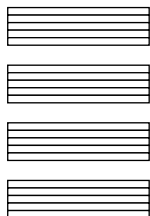
廣告回信
台灣北區郵政管理局登記證
北台字第 04067 號

10458

台北市松江路132巷3號4F

財團法人

基督教更生團契 收



為回歸社會打好基礎。」

我問同學：「回家，你們準備好了嗎？」

然後勉勵他們努力做到：

決心－美國副總統萬斯，童年困苦，基督徒外祖母省下飯錢助他學習，終成傑出人才。

虛心－古代一位自傲青年，因改過自新，謙卑學習而成功，印證「滿招損，謙受益」。

愛心－「愛就是凡事包容。」我用更生人的見證提醒大家，做好本分，不被環境影響，心中自有平安。

最後我問：「2025年我們的目標是什麼？」

他們齊聲回答：「決心、虛心、愛心！」



▲作者（右三）與團隊入北監服事。

更生～

像「家」一樣的溫馨

曾經風聞有「更生」，卻不是那麼的熟悉。如今為要退而不休，在好姊妹的引薦下，踏入了更生的領域；慢慢清楚更生人的風貌，見識更生好多生命故事，竟是如此的有血有淚。窺見在每一次的服事中，心都被故事糾結在一起。

每週三在往土城途中，都要不住的一再禱告。因為擔負「團輔」的事工，每次都是面對一群新鮮人。大部是僅止於一次的上課，需要把握唯一的見面時刻。在短短的一個半小時之內，通過詩歌、分享福音，期待聖靈能大大作工，讓同學感受到神的愛，鼓勵有信心、有盼望。願意信靠神讓自己站起來，一個個都能成為新造的人，深深覺得這樣的服事，很神聖、非常有意義。

在團輔的互動過程中，同學的狀況諸多變化。有時熱情洋溢的回應；有時放空呆呆坐著聽；有時也因感動而流淚，唱著詩歌；聽著見證，想著自己的故事……。神的靈

就在這樣的流動，把福音的種子悄悄的安置在她們的心田裏。看到同學的眼神發亮，神情緩緩的有些變化，明白盡心盡力的撒種，神的愛就祝福在當中，運行於短短精心時刻。

桃園女監「認輔」的服事，是有別於「團輔」的事工。這份關懷是一對一，是固定不變的對象。在一次又一次的會面，建立起彼此信任的關係。



▲作者（右二）與團隊入桃女監服事。

關係就在每次的關懷中，啟動著好深好深的陪伴。

聽著同學的生命故事，常常不捨她們的遇見，明白唯有神才能改變，翻轉重建她們的人生。所以，一定要細細教導，讓同學明白神的律例，清楚神的話才是腳前的燈，懂得禱告能經歷神的幫助。每次在認輔的分享中，得見神好奇妙的作為，同學的生命被神的愛觸摸，她們愈來愈渴慕神的話語，在一次次的見面時刻，讚嘆神不放棄的恩典。

聖誕節的時候，收到同學寄來的卡片。好驚訝、也好感動…。其中一張還是同學自製，覺得比中彩券加倍開心。

同學說每當有事發生的時候，就是期待能和老師一起禱告。很享受一起分享主愛的時光，叮嚀老師千萬不要太

常請假。這樣的告知提醒服事的重要，真的不太敢隨意請假；更珍惜這份神聖使命！

感謝神，帶領來更生服事。

感謝神，讓更生祝福更生人。

願神大大祝福「更生」～

這美麗的家園充滿主的愛，照亮更多更生人的生命…，如同黎明的曙光愈照愈明。

我們愛，因為神先愛我們。

愛，是永不止息！



海外奉獻消息

近期美國銀行美金交換票程序大變動，除了手續費為US\$100元之外，交換票的時間也拉長，甚至還會衍生多餘的費用。因此合作銀行建議採匯入匯款方式（Remittance），較為便利。

（詳情閱 p.18 通告）

在此感謝教會奉獻支持本團契的聖工。

願上帝祝福教會及弟兄姊妹們

興旺福音、得人如魚、福杯滿溢、平安喜樂！



衣衣難不捨

昨天我們一群人又到台北監獄去看望同學。多變的天氣，一路上有些路段乾一些，視線也清一些，有些路段就剛好相反。到達了台北監獄，還是很濕很冷的氛圍在等待著我們大夥。

另一隊伍中有一位年青的越籍男講師竟然穿著短袖輕鬆的夏天的衣服。

（我發現一件事，就是東南亞國家的人穿的衣服普遍單薄一些，前幾個月曾陪著馬來西亞恩青福音戒毒短宣隊遊士林夜市，他們的衣服就是這樣，可能熱帶國家真的不知道「凍手凍腳」的寒冷滋味！所以也不需要什麼厚的衣物。）

看著一群人圍著這位新成員比手畫腳卻又無能為力，因為許多人自己也是穿不夠，另有些是女性，當然更是愛莫能助了。我問他為何穿短袖受寒呢？他回答說：我從高

雄趕到這兒！（意思大致是高雄的天氣是很溫暖，沒想到這邊這麼冷！）

我想是時候該和我穿的這件「勤益」公司出產的毛背心再見了。心想只要把大衣的扣子都扣好，衣領再拉拉直，少穿一件也無妨。幾次的「攻防」戰之後，最終把它掛在他身上，便各自走向各自服務的空間。我想像我的衣服可以讓他在那些越南老鄉面前，講課更有自信！更有力量！不用瑟瑟發抖。

（哈哈哈哈哈！我失去了一件東西嗎？，不！是得到了一個朋友！是降低了一點點的溫度嗎？不不！反而是提昇了一些些的溫暖！）

想起上個月到南投埔里作牧師的老本行，給人施洗。那一天，我也和這位越南小弟相似，都準備好了的西裝領帶白襯衫，但最後一刻竟沒拿上車，就一股勁兒地跑到南投埔里，直到晚上才發現。那時心中突然出現那一句最有名的詩篇經文（耶和華是我的牧者，我必不至缺乏，英譯是 THE LORD IS MY SHEPHERD, I SHALL NOT WANT.）

當時的腦袋是這麼想，是啊！上帝，這兒若是台北，相信我必不至缺乏，不缺什麼禮服，不缺領帶、褲子和聖經。但這裏是埔里市的郊區，左右是花卉和甘蔗，我哪能說不缺乏呢？但是我相信聖經的教訓：信心是大過理智的，亞伯拉罕、馬利亞都是在不能生育中生了生命。大衛小牧

童居然戰勝強壯又全副武裝的歌利亞巨人。縱然這裡是鄉下，時間也太晚，但大牧人的小羊不必驚惶，儘可放 100 個心，大牧人一切都搞定！

臨睡之前去找接待我們的劉師母，把我的情形告訴她！沒想到有愛心的師母把老牧師生前的各種西裝，各種的長袍馬褂都指給我，建議可以穿中式的長袍，像民初的宋尚節，蔡元培那樣。當然也可穿日本進口的西裝等等（謝謝師母的愛護和禮物！）

我又發現劉老牧師在世時，有一本很高雅不菲的大金邊聖經，老牧師原來是想題幾個字送人的，可惜十幾個字寫下來，他失手了兩個字，所以這聖經就無法出手，整整待了好多年，一直到師母願意讓我拿著它，把它發揚光大！這不都有了嗎？！

『耶和華是我的牧者，我必不至缺乏！』

看哪！慈愛全能的牧人，祂正等待著我們祈求的聲音！有位韓國老牧師說：「上帝就是對我們的眼淚沒有辦法強硬！」若您有任何的難處，試過許多的辦法，看過聽過很多人的建議，但都不見有好果效，請您來到祂面前傾吐心意。

祂不像那些無情無義的世人，或者木雕土製的神像，祂對您的眼淚是很難不動心的！

耶穌說：我是好牧人！



志工 / 張洛銘

雲彩般箭見證

什麼是「馨生人」？就是「犯罪被害人」。

更生團契關懷犯罪被害人已經二十年以上，為什麼說是 20 年以上？

從我 20 年前出獄到團契中途之家，就有此關懷事工。當時我極力希望加入關懷隊伍。而負責同工說：「馨生人非常敏感，觸碰不得，很容易受傷。大多是重大社會案件的被害家屬，從開始到願意接受關懷是非常不容易的，所以要非常小心。」因此拒絕我的請求。

3 月 22 日馨生人關懷餐會中，第一位站在大家面前分享的是；神話 KTV 被湯銘雄燒死 16 條人命的家屬紀寶如女士。亡者余龍是她的丈夫，婆婆因為不諒解兇手，含恨而終。她試過很多方法希望走出悲痛，都無效。卻在一個契機下信了耶穌。

有一天她和公公（余天的爸爸）在一個聚會上聽到黃明鎮牧師帶來死刑舍房的訊息說：「神話 KTV 的兇手湯銘雄，信耶穌了。」還積極傳福音給其他極刑者，被槍決時穿著白袍說：「要回家。」將大體所有器官遺愛人間…。當時，聽在他們耳裡，放聲大哭！天理何在！湯銘雄這樣的殺人兇手竟然也可以信耶穌！

不久，一位從遙遠的屏東大武山部落的杜花明姊妹走出來見證：她在山野裡開民宿，為每一位遊客禱告、祝福、傳福音給他們。杜大姊的弟弟是警察，也是神話 KTV 的冤魂。但她和媽媽選擇原諒兇手，甚至遠赴台北看守所擁抱湯銘雄，帶給他上帝的愛，使得湯最後的人生階段披戴基督，成為榮耀基督多年至今的見證。

說到杜花明大姊，在我 20 年前第一次參加馨生人餐會時，印象中她總是扶著母親，穿著魯凱族傳統服裝出現，見證分享、唱著寬恕的愛歌。她老母親我已經好久沒見，但杜大姊在關懷餐會總是傳講饒恕的愛、訴說耶穌愛的信息，淺酌的言詞帶出極深的意義。

今天杜大姊講完、唱完…紀寶如跑到台前感動地對杜大姊說：「我早已聽說妳的大名，始終沒見過本人，今天終於見到妳本人，我真是非常感動，可以和妳唱一首詩歌嗎？」之後由榮賜弟兄彈吉他，唱雲上太陽，讓全場陰霾哀傷全如雲上太陽一掃而去，非常感人。

之後還有關師母上台見證，她很有愛心，20 年前我在團契總會中途之家破碎重建階段，有一位孩子叫嘉慶就是關師母帶來的。孩子的爸爸是菸毒犯，以監獄為家，沒有健全的家庭，就成為野孩子在南部鄉間撒野。關師母把他送來中途之家破碎建造，成為我當年的室友之一。每次關師母北上參加團契活動，都會在會場大聲教訓嘉慶當時是如何悖逆，若沒有上帝終將成為犯罪悲劇。

關師母一家在 921 大地震時幫助很多受災戶和個案，也對邊緣個案特別有負擔。有一天，一位歹徒進到她家裡把關牧師殺掉了，她兩位女兒也殺成重傷，生命垂危！她曾經一度質疑上帝為什麼這樣讓她經歷咒詛！到底為什麼這樣折磨她？但在重大打擊下，她仍然選擇耶穌……。

今天還有尹清楓命案的遺孀李美葵姊妹，帶我們跳讚美操！講饒恕的見證。

蕭仁俊死刑犯的受害者林蓉芬姊妹，也見證上帝的愛與饒恕。她送給蕭聖經和荒漠甘泉，使得蕭翻轉成為新造的生命；蓄長髮為癌童捐髮、也傳福音給極刑舍房的牢友…成為有基督徒生命的囚犯。

還有好多馨生人紛紛上台見證和訴說神的愛，實在寫不完…，活動由上午十一點一直到下午兩點，都浸泡在愛和饒恕的氛圍裡。

- ◎彰化區會主任委員黃世昌執事，已於4月15日上午9時安息主懷，息了地上的勞苦。黃委員與疾病對抗的治療過程，仍然心繫監所服事，不遺餘力全心全意擺上在神的聖工，成為我們的榜樣。求主安慰、賜平安於其家屬，並加力量於區會，繼續靠主完成祂的託付。
- ◎感謝主，近期有國內、外愛主的弟兄姊妹來台關懷收容人。4月份有來自新加坡的蒙恩教會一行10位、及美國洛杉磯羅蘭崗禮拜堂一行24位的短宣隊，在復活節月赴監所，傳揚基督耶穌復活的福音。求主記念他們所擺上，如馨香的活祭蒙主喜悅。
- ◎3月份「天使樹」關懷大隊特訓結束，為志工團隊增添生力軍並於4月3日在文山農場舉辦兒童節活動，讓孩子度過美好的假期。今年暑期有三個營隊正籌備中；7月5-6日暑期「天使樹」快樂營，在竹北萬瑞森林公園。7月8-10日校園第16屆青宣宣道博覽會展攤、推廣，於中壢中原大學。8月11-15日獨輪車營在花蓮信望愛少年學園。請為籌備工作及招生代禱，歡迎教會、區會帶領所關懷天使樹孩子參加。
- ◎萬榮耕心園於4月22日，有花東區退休牧者聯會在耕心園舉辦聯誼活動，共有52人參加。午餐後，眾人亦前往鄰近的林田山文化園區及森榮教會參訪，使牧者們對耕心園的事工與目標有了更深入的認識。感謝神！也請為耕心園的兩棚工程所需之經費及人力代禱。
- ◎團契第三十五屆全國退修會由基隆區會主辦，訂於5月26-28日舉行，假碧海樓景觀會館，主題為『獄中盼望、基督之光』，求主祝福籌備本屆退修會團隊，恩上加恩、力上加力。
- ◎請為各地區進行馨生人關懷服事代禱。求主幫助，帶領、保守，加添心力給區會負責同工，讓關懷行動如同馨香的祭，獻給神。

- 基隆**：3/7 志工總聚共 22 位；接見室關懷。3/10 召開第七屆第十次臨時委員會、第一屆第十次理監事會。3/19 每月一次監獄高齡者團體課程。4/7、8 監獄個輔宣導。4/9 家園健康講座『成癮機制』。4/11 召開協會第一屆第五次會員大會。4/21 美國羅蘭崗短宣隊至看守所、監獄佈道。
- 宜蘭**：4/14 召開第二次委員會。母親節香柏樹活動，監獄 29 位同學申請。5 月退修會區會 8 位委員參加。
- 桃園**：4/10 監獄舉辦復活節聯合洗禮，21 人受洗並贈送聖經。4/18 受難週在北監禮堂舉辦復活節福音活動，約三百多位同學參加。
- 苗栗**：4/19 江德聲傳道為張姓更生弟兄的女兒受洗，於頭屋福星教會舉行。4/25 羅蘭崗短宣隊赴苗栗看守所，同學 150 位參加。4/28 召開第二季委員會議。為新加入志工謝淑貞、鄭美玉、鄭正佳代禱。為林佳璋董事年邁在病痛中的母親代禱。
- 台中**：4/25 美國羅蘭崗短宣隊至監獄。4/26 短宣隊至台中警園參訪。5/31 至 9/16 止共 14 次天使樹幸福派對活動，求主保守後續的活動事宜。
- 新竹**：3/20 上午少觀所上課（加拿大何宣教士配搭），下午少女所上課。3/26 新竹監獄新收房暨愛滋班上課。3/30 新竹佳音教會主理（更生異象分享）。4/6 竹北教會主日，關懷酗酒弟兄。4/9 監獄第 5、6 工場教誨。
- 彰化**：4/15 黃世昌主委安息主懷，愛神愛人的榜樣永存。4/28 美國羅蘭崗短宣隊赴監獄佈道，6 位志工陪同，結束參訪辦公室，志工秀妹的先生手作十字架，贈送短宣隊。
- 雲林**：區會於 3/4 起至雲二監每月第一週為已受洗同學上聖經班，共有 35 位。3/31 監獄舉辦佈道會，邀請呂安肯弟兄分享生命故事。4/15 雲二監 25 位同學受洗，呂安肯弟兄見證分享，5 位同學決志。4/29 羅蘭崗短宣隊至雲監佈道，配合『愛子歸來』紀錄片欣賞。
- 高雄**：3/14 於天泉 611 靈糧堂召開年底感恩餐會第一次籌備會。3/22 辦公室同工暨志工等 10 人參加高雄城市祈禱餐會。3/29 舉辦志工春遊，地點：橋頭糖廠，當天參加人數約 21 人。4/9 新加坡蒙恩教會入二監短宣佈道。4/11 餐會籌備委員暨辦公室同工，於漢來飯店進行場勘。4/17 區會三人代表參加高雄女監舉辦志工組訓。4/26 舉辦志工訓練，特別邀請高戒所心理師劉亦純演講（心理諮商輔導），參加約有 30 人。4/28 於高監會客室舉辦母親節感恩活動，邀請右昌敬拜團及丁弟兄見證分享，當日監所長官贈送手作玫瑰花給在場的母親。4/30 陸振國牧師陪同羅蘭崗短宣隊入女監福音佈道。
- 屏東**：3/2、9、23 駐監牧師拜訪關心：武潭教會、三多長老教會、東港卓越行道會。4/13 潮南長老教會、4/20 和平循理會首次安排更生主日。
- 花蓮**：3/4 委員會議圓滿結束，出席人數 8 位。4/18 監獄放映『愛子歸來』紀錄片，由主愛之家、更生保護會協助辦理，受刑同學 200 人參加。請為辦公室裝修工程順利進行禱告。
- 台東**：3/22 及 4/26（週六）舉行團契聯合禱告會。
- 澎湖**：監獄戒毒班開課，為期一年。日本井上勳牧師於 3/26、27、28，共計 3 日至監獄，講述生命轉化見證。推動五月母親節香柏樹活動，請代禱。

- 1、8、15、29日天使樹關懷大隊志工培訓，於校園書房舉行，約有42位參加受訓。
- 5日東森電視台「關乎死囚」專題採訪。
- 6日中央大學生命教育課程，更生弟兄獻詩見證分享；天使樹獨輪車營會線上會議共4位參加。
- 9日南崁靈糧堂主日證道，天使樹事工傳遞負擔。
- 10日赴基隆區會參與委員會會議，討論全國退修會事宜。
- 11日國際監獄團契視訊會議；三立電視台採訪；天使樹同工探訪板橋恩友教會，傳遞負擔。
- 12日香港啟發俊傑夫婦來訪，赴日光書房參訪；天使樹青宣籌備會議於團契舉行，共4位參加。
- 14、18日偕同志工探訪雙北醫生人2位。
- 15日赴台中參加矯正協會會議。
- 16日台北加恩堂主日證道，傳遞負擔。
- 21日好爸爸學校高重達牧師來訪。
- 22日醫生人感恩餐會於國軍英雄館軍友餐廳舉辦，共有95位參加。
- 27日天使樹同工探訪南港浸信會，傳遞負擔。
- 28日天使樹青宣籌備會議於團契舉行，共5位參加。
- 30日蒙恩堂主日證道，傳遞負擔。

03

- 1日天使樹同工探訪拿撒勒人信德堂，傳遞負擔。
- 2-30日偕同志工探訪雙北及基隆醫生人5位。
- 8日關懷大隊兒童節活動，於新店文山農場舉辦，天使樹家庭及同工志工共100位參加。
- 7-10日新加坡蒙恩教會短宣隊一行10位，赴桃園少觀所、台北監獄、高二監及南二監，詩歌生命見證分享。
- 7日林口天使居舉辦天使饗宴（上海菜老味道），與王建煊前院長及協會委員們、志工們共50位參加。
- 10日王明仁董事長與同工赴台中探望彰化區會黃世昌主委。
- 11日天使樹快樂營會籌備會議（線上會議）共11位參加。
- 12日拜訪THRIVE教會，並與教會天使樹短宣隊共11位，討論天使樹活動營會事工。
- 13日台北環西禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 14日參加宜蘭區會委員會會議；台北市武略獅子會共13位參觀宜蘭珍愛家園，並贈送窗簾等儀式。
- 20日協同會復活節聯合主日，於玉山神學院舉行，共298位參加；復生教會主日證道，傳遞負擔。
- 21-30日美國加州羅蘭崗禮拜堂短宣隊一行共24位，赴基隆看守所、基隆監獄、台北監獄、桃園監獄、新店戒治所、台北女子看守所、桃園女子監獄、苗栗看守所、台中監獄、彰化監獄、雲林監獄、高雄女子監獄及屏東監獄等詩歌見證分享；並於彰化監獄及雲林監獄配搭愛子歸來紀錄片放映；參訪台中聖教會總會、台中更生團契馨園女子之家及台南永新中途之家；27日參加台中恩榮聖教會主日崇拜。
- 24日醫生人志工聚會共5位志工參加。
- 24日天使樹青宣籌備會議（線上），於團契舉行有5位參加。
- 25日天使樹關懷大隊月會會議（線上）有8位參加。
- 26日關懷大隊培訓班聚餐，於衛理公會恩友堂舉行，有14位參加。
- 26日萬隆基督的教會及大同長老教會主日證道，傳遞負擔。

04